



- El motor eléctrico se entrega sin esterilizar. El motor deberá limpiarse, desinfectarse y esterilizarse antes de usar por primera vez y después de cada uso.
- ¡No doblar el cable del motor porque podría romperse!



- ¡Un uso inapropiado de la pieza de mano y el incumplimiento de nuestras indicaciones nos exime de toda prestación de garantía o de otros derechos!
- El motor electrónico solo se puede conectar con tomas de conexión marcadas con el símbolo «Tipo BF [A]».

previsto / propósito

El motor incluir un soporte para las piezas de mano con diseño conforme a la norma ISO 3964, en los que es posible colocar de manera segura las piezas de mano y angulares. El motor electrónico 21 en relación con un sistema de accionamiento y la pieza de mano correspondiente se utiliza en los siguientes campos de la medicina:

- Cirugía plástica
- Cirugía de columna vertebral
- Traumatología
- Cirugía craneo facial
- Cirugía ORL
- Ortopedia/Artroscopia
- Ginecología
- Urología y Laparoscopia
- Cirugía oral/maxilofacial, implantología dental

El motor electrónico 21 sólo debe ser empleados por personal especializado y con la debida formación. Un uso inadecuado puede provocar un funcionamiento incorrecto. El uso previsto se describe claramente en el manual del dispositivo/instrumento correspondiente y es evidente para el usuario entrenado.

Contraindicaciones / Limitaciones

Las contraindicaciones relativas o absolutas pueden surgir a partir del diagnóstico médico general, o en casos especiales donde el riesgo para el paciente es significativamente mayor si se usan sistemas accionados por motor. Se deben tener en cuenta los casos similares que se recogen en la bibliografía especializada. El motor electrónico 21 solo se debe conectar y operar con sistemas motor de la empresa NOUVAG AG. El uso de piezas de mano de otros fabricantes en combinación con el motor electrónico 21 es la responsabilidad del usuario. Si a encender el motor electrónico 21 no se sujetan con la mano o se encuentran mal colocados en el soporte, se producen movimientos incontrolados de los mismos.

Símbolos del equipo

Precaución, superficies calientes / Advertencia

Autoclavable de 135°C / Fabricante

Adecuado para desinfección térmica / Marca CE con organismo notificado

Fecha de fabricación / Número de serie

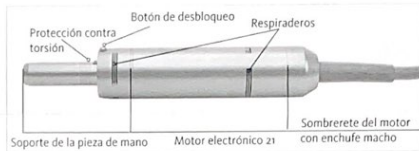
REF Número de pedido / Instrucciones tienen en cuenta

Pieza de aplicación del tipo BF / No deseches el motor electrónico con la basura doméstica.

Datos técnicos del motor electrónico 21

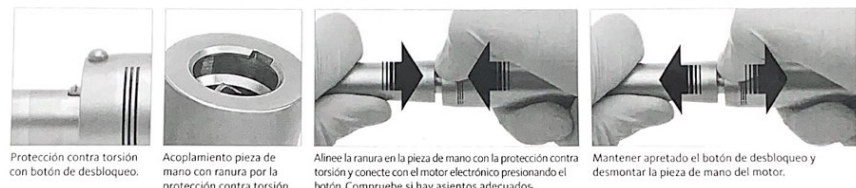
REF	2098nou	2099nou	2112nou
Peso sin cable	280 g	280 g	280 g
Torque máximo	6 Ncm	6 Ncm	6 Ncm
Potencia	120 VA	120 VA	120 VA
I max.	8 A	8 A	8 A
Tensión nominal	35 V	35 V	35 V
Frecuencia nominal	80'000 rpm	50'000 rpm	40'000 rpm
Acoplamiento del motor	ISO 3964	ISO 3964	ISO 3964
Longitud de cable	3,0 m	3,0 m	3,0 m

Sinopsis



Operación

Acoplamiento de piezas de mano con una ranura con el motor electrónico con protección contra torsión



Posibles combinaciones

- Motor electrónico 21 con protección contra torsión, REF 2098nou, 2099nou, 2112nou
- El REF 2098nou se aplica junto con el sistema de motor de cirugía HighSurg 30, que controla este motor electrónico y proporciona ajustes para la velocidad y el par de acuerdo con la herramienta utilizada.
- El REF 2099nou se aplica junto con el sistema de motor de cirugía HighSurg 30 y el sistema de motor ENT-Shaver HighSurg 11, que controlan este motor electrónico y proporcionan ajustes para la velocidad y el par de acuerdo con la herramienta utilizada.
- El REF 2112nou se aplica junto con el TCM 3000 BL para cirugía plástica y reconstructiva, que proporciona configuraciones para controlar la velocidad y el par de acuerdo con la herramienta utilizada.

**Combinación incorrecta de productos**

Es posible que se produzcan daños en el producto y lesiones al paciente, usuario o terceros.

- Solo aplique los diferentes productos juntos si el propósito y los datos técnicos relevantes, como longitudes de trabajo, diámetros, etc. coinciden.
- Siga siempre las instrucciones de uso de los productos utilizados en combinación.

Condiciones ambientales

	Transporte y el almacenaje:	Para el uso:
Humedad relat. del aire:	Max. 90 %	Max. 80 %
Temperatura:	0 - 60°C	10 - 30°C
Presión atmosférica máx:	700 - 1060 hPa	800 - 1060 hPa

Electromagnetic compatibility (EMC)

El uso de dispositivos y equipos emisores de radiofrecuencia (RF Radio Frequency) o la ocurrencia de factores ambientales adversos cerca del motor electrónico puede provocar propiedades inesperadas o nocivas. No está permitida la conexión o la colocación de otros dispositivos en cercanías.

El producto es adecuado para su uso en establecimientos del sector industrial y hospitales. Cuando se utiliza en los establecimientos domésticos, esta unidad puede no proporcionar una protección adecuada para los servicios de radio. El usuario debe tomar medidas correctivas como la implementación o la reorientación del producto.

Observe también la declaración del fabricante sobre la CEM.

Instrucciones de preparación

Limitaciones en el reprocesamiento	Un reprocesamiento frecuente apenas afecta al motor electrónico. Normalmente, el fin de la vida útil del producto está determinado por el desgaste y los daños provocados por el uso. El instrumento está diseñado para 250 ciclos de esterilización.
Manipulación general	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Todos los motores electrónicos se deben limpiar a fondo, desinfectar y esterilizar antes de la primera puesta en funcionamiento (productos nuevos de fábrica) e inmediatamente después de cada uso. (La esterilización solo será correcta si el motor se ha limpiado y desinfectado antes)</li> <li>2. El motor electrónico se debe manipular siempre con sumo cuidado durante el transporte, la limpieza, el mantenimiento, la esterilización y el almacenamiento.</li> <li>3. Recomendamos emplear detergentes alcalinos y enzimáticos suaves con el mínimo contenido posible de silicato para evitar que aparezcan manchas (silicización) en el motor electrónico.</li> <li>4. Para la limpieza y la desinfección solo se deben usar productos habituales en el comercio recogidos en los listados de la DGHM (Sociedad Alemana de Higiene y Microbiología) y la VAH (Asociación de Higiene Aplicada). Consultar el modo de uso, el tiempo de actuación y la idoneidad de los productos de limpieza y de desinfección en las indicaciones de los fabricantes de estos productos.</li> <li>5. Se deben respetar estrictamente las instrucciones de uso de los aparatos y los productos químicos empleados en el acondicionamiento.</li> <li>6. Durante la limpieza se deben cumplir rigurosamente la dosificación de los productos químicos y los tiempos y las temperaturas de actuación.</li> <li>7. Se puede alcanzar el final de la vida útil del producto incluso antes de alcanzar los 250 ciclos de esterilización máximos en caso de desgaste excesivo y daños por uso.</li> <li>8. No sobrecargar los lavavajillas. Evitar que haya zonas a las que no pueda llegar el agua. Asegurarse de que los componentes se cargan de manera estable en el lavavajillas.</li> <li>9. Tenga en cuenta las directivas sobre el reacondicionamiento de productos sanitarios en su país.</li> <li>10. ¡El motor electrónico no se deberá limpiar en ningún caso con ultrasonido! Esto afectaría negativamente a su funcionalidad.</li> <li>11. La empresa Nouvag AG recomienda usar un cesto de malla con una barra de enjuague de 3mach (NOVAG REF 51401): un recipiente reutilizable para preparar y guardar cómodamente (incluido el transporte) los productos. El cesto se puede usar para guardar de forma segura los productos tanto durante el lavado y la esterilización como después hasta que los productos se vuelvan a usar. El cesto está indicado para el uso con papel de esterilización o con un recipiente de esterilización rígido. Por sí solo, el cesto no tiene efecto barrera para proteger la esterilidad.</li> </ol>
¡Atención!	En los pacientes con enfermedad de Creutzfeldt-Jakob (ECJ) no podemos asumir ninguna responsabilidad en caso de reutilización del motor electrónico. El Instituto Robert Koch recomienda retirar los productos de la circulación después de usarlos para evitar el contagio a otros pacientes, usuarios y terceros.
Preparativos para el acondicionamiento en el lugar de uso	Después de la intervención quirúrgica deben eliminarse inmediatamente los restos de sangre, secreciones, tejido y hueso usando un paño desechable/servilleta de papel. ¡No dejar que los restos se sequen! Los restos secos provocan corrosión.
Almacenamiento y transporte	Para el almacenamiento y el transporte de los productos contaminados hasta el lugar del acondicionamiento se debe usar un recipiente cerrado a fin de evitar que los productos se dañen y que el medio ambiente se contamine.